## Liechtensteinisches Landesgesetzblatt

Jahrgang 2016

Nr. 248

ausgegeben am 12. Juli 2016

## Notenaustausch

zur Änderung der Anlage zum Notenaustausch zwischen der Schweiz und Liechtenstein zur Regelung der Beteiligung Liechtensteins an Markt- und Preisstützungsmassnahmen der schweizerischen Landwirtschaftspolitik

> Abgeschlossen durch Notenaustausch vom 6. Juli 2016 Inkrafttreten: 6. Juli 2016

An die Botschaft des Fürstentums Liechtenstein Bern

Das Eidgenössische Departement für auswärtige Angelegenheiten entbietet der Botschaft des Fürstentums Liechtenstein seine besten Empfehlungen und beehrt sich, der Botschaft den Empfang ihrer Note vom 6. Juli 2016 zu bestätigen, welche wie folgt lautet:

"Die Botschaft des Fürstentums Liechtenstein entbietet dem Eidgenössischen Departement für auswärtige Angelegenheiten ihre Hochachtung und beehrt sich, ihm unter Bezugnahme auf die Vereinbarung zwischen dem Fürstentum Liechtenstein und der Schweizerischen Eidgenossenschaft zur Regelung der Beteiligung Liechtensteins an Markt- und Preisstützungsmassnahmen der schweizerischen Landwirtschaftspolitik, abgeschlossen durch Notenaustausch vom 31. Januar 2003, Folgendes mitzuteilen:

Gestützt auf Art. 6.1 der Vereinbarung haben die zuständigen schweizerischen und liechtensteinischen Behörden die Anlage¹ der anwendbaren schweizerischen Rechtsvorschriften aktualisiert. Die Anlage lautet neu wie folgt:

| SR Nr.  | Erlass                                                                                                                                                                                                                                    | BS/AS                               |  |
|---------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------|--|
| 910.1   | Bundesgesetz vom 29. April 1998 über<br>die Landwirtschaft (Landwirtschaftsge-<br>setz, LwG)                                                                                                                                              | 1998 3033<br>2001 1539<br>2003 4217 |  |
|         | anwendbar sind Art. 12, 38, 39, 52, 58, Art. 166 Abs. 1 und 2, Art. 168 - 171, Art. 173 Abs. 1 Bst. c, d, e und o, Abs. 2, Abs. 3 Bst. b, Abs. 4 und 5, Art. 174 - 176, Art. 178 Abs. 1 - 3, Art. 180, Art. 181 Abs. 1 und 2 und Art. 183 | 2007 6095<br>2013 3463              |  |
| 916.01  | Verordnung vom 26. Oktober 2011<br>über die Einfuhr von landwirtschaftli-<br>chen Erzeugnissen (Agrareinfuhrver-<br>ordnung; AEV)                                                                                                         | 2011 5325                           |  |
|         | anwendbar sind Art. 35 Abs. 2 und Abs. 4                                                                                                                                                                                                  |                                     |  |
| 916.010 | Verordnung vom 9. Juni 2006 über die<br>Unterstützung der Absatzförderung<br>von Landwirtschaftsprodukten (Land-<br>wirtschaftliche Absatzförderungsver-<br>ordnung)                                                                      | 2006 2695<br>2013 3951              |  |
|         | anwendbar, mit Ausnahme von Art. 10<br>Abs. 2                                                                                                                                                                                             |                                     |  |

Bereinigt auf den 1. Januar 2016. Von der Fürstlichen Regierung genehmigt am 28. Juni 2016.

| SR Nr.            | Erlass                                                                                                                 | BS/AS        |              |
|-------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------|--------------|
| 916.121.10        | Verordnung vom 7. Dezember 1998<br>über die Ein- und Ausfuhr von Gemüse,<br>Obst und Gartenbauerzeugnissen<br>(VEAGOG) |              | 3244<br>3443 |
|                   | anwendbar sind Art. 14 Abs. 4 Bst. a<br>und Abs. 5 und Art. 16 Abs. 1                                                  |              |              |
| 916.131.11        | Verordnung vom 23. Oktober 2013<br>über Massnahmen zur Verwertung von<br>Obst                                          | 2013         | 3961         |
| 916.310           | Verordnung vom 31. Oktober 2012<br>über die Tierzucht                                                                  | 2012<br>2013 | 6407<br>3975 |
|                   |                                                                                                                        | 2013         |              |
|                   | anwendbar sind Art. 1 - 25, Art. 32 Abs. 2<br>und Anhang 1                                                             | 2015         | 1821         |
| 916.341           | Verordnung vom 26. November 2003                                                                                       | 2003         | 5473         |
|                   | über den Schlachtvieh- und Fleisch-                                                                                    | 2006         |              |
|                   | markt (Schlachtviehverordnung, SV)                                                                                     | 2007         | 4477         |
|                   | ,                                                                                                                      | 2011         | 5447         |
|                   | <i>anwendbar</i> sind Art. 6, 7, 10 - 13, 16a und 17                                                                   | 2013         | 3977         |
| 916.350.2         | Verordnung vom 25. Juni 2008 über                                                                                      | 2008         | 3839         |
| 710.55 <b>0.2</b> | die Zulagen und die Datenerfassung im                                                                                  | 2009         | 2603         |
|                   | Milchbereich (Milchpreisstützungsver-                                                                                  | 2011         | 497          |
|                   | ordnung)                                                                                                               | 2011         | 2411         |
|                   | O,                                                                                                                     | 2013         | 3993         |
|                   |                                                                                                                        | 2014         | 4049         |
| 916.371           | Verordnung vom 26. November 2003                                                                                       | 2003         | 4947         |
|                   | über den Eiermarkt (Eierverordnung,                                                                                    | 2004         |              |
|                   | EiV)                                                                                                                   | 2007         | 4477         |
|                   | anwendbar ist Art. 7                                                                                                   | 2013         | 4145         |

Falls das Departement für auswärtige Angelegenheit dem Vorstehenden zustimmt, bilden die vorliegende Note und die schweizerische Antwortnote eine Vereinbarung zur Änderung der Anlage, die mit Datum der Antwortnote in Kraft tritt.

Gerne benützt die Botschaft des Fürstentums Liechtenstein auch diesen Anlass, um das Eidgenössische Departement für auswärtige Angelegenheiten ihrer ausgezeichneten Hochachtung zu versichern."

Das Eidgenössische Department für auswärtige Angelegenheiten beehrt sich, der Botschaft des Fürstentums Liechtenstein das Einverständnis mit der vorstehenden Note bekannt zu geben. Die Note der Botschaft und die vorliegende Antwortnote bilden eine Vereinbarung zur Änderung der Anlage, die auf den 6. Juli 2016 in Kraft tritt.

Bern, 6. Juli 2016